



Jacob, Rachel et Léa. Raphaël. 1518

Jacob, Rachel et Léa

Le secret révélé

Selon le Midrash, Jacob, se doutant de la sournoiserie de son futur beau-père Laban, convint de signes secrets entre lui et Rachel, pour leur nuit de noces.

Quand Laban remplacera Rachel par Léa, la première transmettra ces signes pour ne pas faire honte à sa sœur.

תלמוד בבלי מסכת בבא בתרא דף קכג עמוד א

ומאי צניעות היתה בה ברחל? דכתיב: (בראשית כ"ט) ויגד יעקב לרחל כי אחי אביה הוא וכי בן רבקה הוא, והלא בן אחות אביה הוא! אלא, אמר לה: מינסבת לי? אמרה ליה: אין, מיהו אבא רמאה הוא ולא יכלת ליה. אמר לה: מאי רמאותיה? אמרה ליה: אית לי אחתא דקשישא מינאי, ולא מנסבא לי מקמה. אמר לה: אחיו אני ברמאות. [א"ל:] ומי שרי להו לצדיקי לסגויי ברמאותא? אין, (שמואל ב' כ"ב) עם נבר תתבר ועם עקש תתפל. מסר לה סימנין. כי קא מעיילי לה ללאה, סברה: השתא מיכספא אחתאי, מסרתינהו ניהלה. והיינו דכתיב: (בראשית כ"ט) ויהי בבקר והנה היא לאה, מכלל דעד השתא לאו לאה היא! אלא, מתוך סימנים שמסר לה יעקב לרחל ומסרתה ללאה, לא הוה ידע לה עד ההיא שעתא.

Talmud de Babylone traité Baba Batra page 123 a

Comment s'exprima la pudeur de Rachel ? Il est écrit "Jacob raconta à Rachel qu'il était le frère de son père et le fils de Rébecca". Mais n'était-il pas le fils de la sœur de son père ? [Voilà l'explication]. Jacob demanda à Rachel : "Veux-tu m'épouser ?" Elle répondit : "Oui, mais j'ai un père rusé, tu ne pourras lui résister". Il demanda : "En quoi peut consister sa ruse ?" Elle dit : "J'ai une sœur plus âgée que moi, il ne me mariera pas avant elle." Il dit : "je suis son frère en ruse. – Le ruse est-elle permise pour les justes ? Oui, dit-il, comme il est écrit : (II Samuel 22, 27) "Sincères avec les cœurs purs, mais tortueux avec les tricheurs." Il convint avec elle de signes pour la nuit de noces. Lorsque Léa fut amenée devant Jacob, Rachel pensa que sa sœur allait être humiliée et révéla les signes de Jacob. C'est pourquoi il est écrit "le matin, et voici c'était Léa" (Gn 29, 25), donc Jacob ne savait pas encore que c'était elle du fait des signes donnés à Rachel jusqu'à ce moment.